Департамент общего образования Томской области

Областное государственное бюджетное общеобразовательное учреждение

Кадетская школа-интернат

«Северский кадетский корпус»



**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ПЕДАГОГА**

Павловой Татьяны Николаевны,

учителя французского языка

Ф.И.О.

по французскому языку

7 класс

(1ч. в неделю, 34 часа в год)

предмет, класс и т.п.

Рассмотрено на заседании педагогического совета

протокол № 1

от «27» августа 2020 г.

**2020-2021 учебный год**

Рабочая программа составлена в соответствии с учебным планом и на основе программы образовательных учреждений

УМК «Rencontres 7 Niveau 1» под редакцией Н.А. Селиванова, А.Ю.Шашурина

**Содержание**

1. Пояснительная записка – 3
2. Основное содержание программы – 3
3. Контроль и оценка деятельности учащихся – 4
4. Требования к уровню подготовки учащихся – 4
5. Учебно-тематический план – 6
6. Учебно-методическое обеспечение – 6
7. Календарно-тематическое планирование – 7
8. Информационные ресурсы – 13

**Пояснительная записка**

Рабочая программа по французскому языку в 7 классе составлена на основе следующих нормативных документов:

* Федеральный государственный компонент государственного образовательного стандарта начального общего, основного общего и среднего (полного) образования (Приложение к приказу Минобразования России от 5 марта 2004 года №1089)
* Примерные программы начального основного и среднего (полного) общего образования. Французский язык (2004г.)
* Федеральный базисный учебный план общеобразовательных учреждений.
* Федеральный перечень учебников, утвержденный приказом Минпросвещения РФ рекомендованных (допущенных) к использованию в образовательном процессе в общеобразовательных учреждениях на 2020/2021 учебный год.
* Учебно-методический комплекс “Rencontres 7 Niveau 1” для 7 класса (первый год обучения) авторов Н.А. Селиванова, А.Ю.Шашурина (2019г.), рекомендованный Министерством образования и науки РФ.

В УМК по французскому языку “Rencontres 7 Niveau 1” общеобразовательных учреждений входят:

* Учебник авторов Н.А. Селиванова, А.Ю.Шашурина.
* Книга для учителя авторов Н.А. Селиванова, А.Ю.Шашурина.
* Сборник упражнений авторов Н.А. Селиванова, А.Ю.Шашурина.
* Аудиоприложения к учебнику и сборнику упражнений авторов Н.А. Селиванова, А.Ю.Шашурина
* Рабочие программы. 7 – 9 классы

 Рабочая программа конкретизирует содержание предметных тем образовательного стандарта, дает распределение учебных часов по темам курса и рекомендует последовательность изучения тем и языкового материала с учетом логики учебного процесса, возрастных особенностей учащихся, межпредметных и внутрипредметных связей.

 Личностно-ориентированный подход, ставящий в центр учебно-воспитательного процесса личность ученика, учет его способностей, возможностей и склонностей, предполагает особый акцент на социокультурной составляющей иноязычной коммуникативной компетенции. Это должно обеспечить культуроведческую направленность обучения, приобщение школьников к культуре страны/стран изучаемого языка, лучшее осознание культуры своей собственной страны, умение ее представить средствами иностранного языка, включение школьников в диалог культур.

 Рабочая программа рассчитана на 34 учебных часа из расчета 1 часа в неделю.

**Основное содержание программы**

**Предметное содержание речи**

1. **Моя семья.** Взаимоотношения в семье. Конфликтные ситуации и способы их решения.
2. **Родственники.** Представление себя, своих родственников. Спросить о родственниках. Описание семейных связей. Выражение обладания.
3. **Переезды на различных видах транспорта: самолет, поезд, машина.** Виды транспорта. Предпочтение того или иного вида транспорта. Время и дата отправления/ прибытия. Нахождение во времени/ пространстве. Выражение радости.
4. **Мой дом. Моя квартира.** Расположение квартиры. Количество комнат. Обстановка. Расположение комнат. Принадлежность комнат.
5. **Школа.** Школьная жизнь. Правила поведения в школе. Изучаемые предметы и отношение к ним. Внеклассные мероприятия. Кружки. Школьная форма. Каникулы. Переписка с зарубежными сверстниками.
6. **Чем заняться в выходные дни?** Досуг и увлечения (музыка, чтение, посещение театра, кинотеатра, музея, выставки). Виды отдыха. Виды спорта. Спортивные игры.
7. **Подготовка к празднику** Поход по магазинам. Карманные деньги. Молодёжная мода. Описание событий во времени. Выражение необходимости. Выражение причины. Выражение неопределенного количества.
8. **День рождения.** Подчеркивание важности чего-либо. Описание людей. Высказывание предпочтений. Расположение во времени. Поздравления. Преподнесение подарка.
9. **Мишель болен.** Выражение следствия, вывода. Просьба уточнить время. Отношение к словам других людей. Просьба поговорить о ком-нибудь. Расставание.
10. **Рождество в Париже.** Сравнение. Расположение в пространстве, во времени. Бронирование номера в отеле. Выражение частоты. Назначить встречу.
11. **Киносеанс.** Выражение длительности. Выражение мнения. Указание направления. Описание прошлого.
12. **Путешествия.** Отношение к путешествиям. Дружба. Начало и конец дружеского письма. Определение предметов, людей. Сравнение. Выражение благодарности. Несогласие.

**Контроль и оценка деятельности учащихся:**

Контроль и оценка деятельности учащихся осуществляется с помощью контрольных заданий после каждого раздела учебника (3 теста + 1 итоговый) и контрольных работ по различным видам речевой деятельности в конце четверти (чтение, аудирование, говорение)

1 четверть – контроль лексико-грамматических навыков

2 четверть – контроль навыков чтения

3 четверть – контроль навыков аудирования

4 четверть – контроль навыков говорения (монолог, диалог)

Характер тестов для проверки лексико-грамматических навыков и речевых умений доступен для учащихся и построен на пройденном и отработанном материале.

Предлагаемые задания тестов и контрольных работ имеют цель показать учащимся реальный уровень их достижений и обеспечить необходимый уровень мотивации дальнейшего изучения французского языка.

**Требования к уровню подготовки учащихся**

Требования направлены на реализацию деятельностного, личностно-ориентированного подходов; освоение учащимися интеллектуальной и практической деятельности; овладение знаниями и умениями, востребованными в повседневной жизни, значимыми для социальной адаптации личности, ее приобщения к ценностям мировой культуры.

Рубрика «Знать/понимать» включает требования к учебному материалу, который усваивают и воспроизводят учащиеся.

Рубрика «Уметь/Владеть» включает требования, основанные на более сложных видах деятельности, в том числе творческой: расспрашивать, объяснять, изучать, описывать, сравнивать, анализировать и оценивать, проводить самостоятельный поиск необходимой информации, ориентироваться в функциональных типах текста на английском языке, делать краткие сообщения на английском языке, использовать при необходимости перевод с английского языка на русский.

В рубрике «Использовать приобретенные знания и умения в практической деятельности и повседневной жизни» представлены требования, выходящие за рамки учебного процесса и нацеленные на решение разнообразных жизненных задач.

В результате изучения иностранного языка на базовом уровне в старшей школе ученик должен

**знать / понимать**

- значения новых лексических единиц, связанных с тематикой данного этапа обучения и соответствующими ситуациями общения, в том числе оценочной лексики, реплик-клише речевого этикета, отражающих особенности культуры страны/стран изучаемого языка;

- значение изученных грамматических явлений в расширенном объеме;

- страноведческую информацию, расширенную за счет новой тематики и проблематики речевого общения;

**уметь**

 в области говорения

- вести диалог (в рамках тематики старшего этапа обучения;

- участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/ прослушанным иноязычным текстом;

- рассказывать о своем окружении, рассуждать в рамках изученной тематики и проблематики;

- представлять социокультурный портрет своей страны и страны/стран изучаемого языка;

в области аудирования

- понимать высказывания собеседника в распространенных стандартных ситуациях повседневного общения, понимать основное содержание и извлекать необходимую информацию из аудио- и видеотекстов различных жанров: функциональных (объявления, прогноз погоды), публицистических (интервью, репортаж), соответствующих тематике данной ступени обучения;

в области чтения

- читать тексты, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое/просмотровое), в зависимости от коммуникативной задачи;

в области письменной речи

- писать личное письмо, заполнять анкету, письменно излагать сведения о себе в форме, принятой в стране/странах изучаемого языка, делать выписки из иноязычного текста;

**владеть** способами познавательной деятельности:

- применять информационные умения, обеспечивающие самостоятельное приобретение знаний: ориентироваться в иноязычном письменном и аудиотексте, выделять, обобщать и фиксировать необходимую информацию из различных источников, в том числе из разных областей знаний;

- понимать контекстуальное значение языковых средств, отражающих особенности иной культуры;

- пользоваться языковой и контекстуальной догадкой, прогнозировать содержание текста по его заголовку и/или началу; использовать словарь, текстовые опоры различного рода (сноски, комментарии, схемы, таблицы).

**использовать приобретенные знания и умения в практической деятельности и повседневной жизни для:**

**-** успешного взаимодействия в различных ситуациях общения, в том числе профильно-ориентированных; соблюдения этикетных норм межкультурного общения;

- расширения возможностей в использовании новых информационных технологий в профессионально-ориентированных целях;

- расширения возможностей трудоустройства и продолжения образования;

- участия в профильно-ориентированных Интернет-форумах, межкультурных проектах, конкурсах, олимпиадах;

- обогащения своего мировосприятия, осознания места и роли родного и иностранного языков в сокровищнице мировой культуры.

**Учебно-тематический план**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **№** | **Тема** | **Всего часов** | **Тесты** | **Проекты** |
|  | Моя семья  | 3 |  |  |
|  | Родственники | 3 |  |  |
|  | Переезды на различных видах транспорта: самолет, поезд, машина. | 3 | 1 |  |
|  | Мой дом. Моя квартира. | 3 |  |  |
|  | Школа. | 3 | 1 |  |
|  | Чем заняться в выходные дни? | 3 |  |  |
| 7. | Подготовка к празднику | 2 |  |  |
| 8. | День рождения | 3 |  |  |
| 9. | Мишель болен. | 3 | 1 |  |
| 10. | Рождество в Париже. | 3 |  |  |
| 11. | Киносеанс. | 2 |  |  |
| 12. | Путешествия. | 2 |  |  |
| 13. | Контроль сформированности навыков монологической и диалогической речи. | 1 | 1 |  |
|  | Итого: | 34 | 4 |  |

**Учебно-методическое обеспечение**

1. Учебник Н.А. Селиванова, А.Ю.Шашурина «Rencontres 7 Niveau 1», книга для учителя, сборник упражнений, аудиоприложения к учебнику и сборнику упражнений авторов.

2. Французско-русский словарь активного типа / В.Г. Гак, Ж. Триомф, Г.Г, Соколова; под ред. В.Г. Гака и Ж. Триомфа. – 3-е изд. – М.: Рус. яз., 2000. – 1056 с.

3. Попова И., Казакова Ж., Ковальчук Г. Французский язык. Нестор Академик Паблишерз, 2018г.

**КАЛЕНДАРНО-ТЕМАТИЧЕСКОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Дата/№ урока** | **Раздел/Урок** | **Тема/Учебная ситуация** | **Языковой материал** | **Социокультурная информация** | **Домашнее задание** |
| **Лексика** | **Грамматика** |
| **I четверть** |
| 1. | Блок 1. Урок 1 | **Моя семья.**Знакомство: имя, фамилия, национальность, гражданство. | Слова приветствия; название членов семьи; лексика, передающая национальную принадлежность | Определенный/неопределенный артикль; понятие глагола-связки; назывная конструкция **c’est… se sont…** ; числительные от 1 до 10;  | французские собственные имена | Стр. 5-7, читать, учить |
| 2. |  | **Адрес: страна, город, улица, дом.** | Презентация/ активизация лексики по теме, наименование улиц, стран , городов.  | вопросительные конструкции; интонационный вопрос; общий вопрос. | Название улиц, площадей Парижа | упр. 4, 5 стр. 9 письменно |
| 3. |  | **Родственные узы:** мама, папа, сын, дочь, брат, сестра. | Взаимоотношения в семье. | предлоги; ед./мн. число; | взаимоотношения во французской семье | стр. 10-11 подготовить диалог, стр.150 правило наизусть |
| 4. | Блок 1. Урок 2 | **Родственники.** Бабушка, дедушка, внук, внучка. Дни недели. | Презентация/активизация лексики по теме. Краткие характеристики членов семьи.  | Спряжение глаголов 1 группы; | Столица Франции, крупные города. | Стр. 12 – 13 тексты отчитать, стр.150 правило наизусть |
| 5. |  | **Друзья.** Краткие характеристики друзей.  | Использование прилагательных для описания людей. | муж. род и жен. род некоторых прилагательных; притяжательные прилагательные; |  | упр. 7, 8, 9 стр. 19 |
| 6. |  | **Дни недели.****Иностранные языки.** | Презентация/активизация лексики по теме. | указательные прилагательные. |  | стр. 13 выучить, стр. 20-21, диалог  |
| 7. | Блок 1. Урок 3 | **Переезды на различных видах транспорта:** (самолет, поезд, машина). | Презентация/активизация лексики по теме: un avion, un bus, un train, arriver | вопросительные прилагательные;  | Название вокзалов Парижа | стр. 22 – 23 отчитать |
| 8. |  | **Встреча прибывающих на вокзале.** Время, часы. **Контроль лексико-грамматических навыков.** | un hôtel, une gare, une voiture, prendre, telephone, aller chercher  | слитный артикль; | Название вокзалов в Париже | стр. 27 наизусть |
| **II четверть** |
| 9. |  | **Профессии. Рабочий день.** | travailler, être, aller, prendre | спряжение глаголов 3 группы | Востребованные профессии во Франции. | стр. 30-31 диалог, стр.150 правило  |
| 10. | Блок 2. Урок 4 | **Мой дом. Моя квартира.**Приглашение в гости (письменное/устное). | un appartement, une chambre, combien?, une maison, montrer, une poisson, un salon, inviter, au deuxième étage, les fenêtres donnent sur, une cuisine | вопросительное предложение qu’est-ce que…, combien de…; притяжательные прилагательные,  | карта города Парижа, название и расположение улиц Парижа | стр. 45-47 спряжение,  |
| 11. |  | **Знакомство с членами семьи.** Правила этикета. | être content, enchanté, délicieux | спряжение глаголов avoir, venir, connaître, vouloir |  | упр. 9-12, стр 48-49 |
| 12. |  | **Сервировка стола.** Беседа/общение за столом. | manger avec plaisir, une viande, prendre, une soupe, un legume, un jus de fruit | слитные артикли, местоимение-косвенное дополнение leur |  | стр. 50-51 диалог |
| 13. | Блок 2. Урок 5 | **Школа.** Режим дня французского лицеиста/Режим дня российского школьника.  | la cour du lycée, un cours, le premier cours, les cours du matin, les cours de l’après-midi un lycéen, une classe, un professeur, commencer, un lycée | спряжение возвратных глаголов, повелительное наклонение возвратных глаголов | Распорядок дня во французских школах | стр. 52-53 пересказ. |
| 14. |  | **Расписание занятий.** Школьные предметы. Школьные друзья. | la physique, la philo, l’histoire-géo, la technologie, l’anglais, les maths, la chimie,l’éducation physique | употребление предлога “de” с наречием “beaucoup” | Школьные предметы во французских школах | стр. 56, 58 спряжение глагола, упр. 5, 7, 8 стр. 57 |
| 15. |  | **Посещение российской школы французскими лицеистами. Контроль навыков чтения.**Дни недели. Месяцы года. | janvier, février, mars, avril, mai, juin, juillet, août, septembre, octobre, novembre, décembre. | безличный оборот “il y a”, употребление предлога en перед названием месяца |  | стр. 60-61 диалог |
| 16. | Блок 2. Урок 6 | **Чем заняться в выходные дни?** Планы на выходные дни. Семейный отдых.  | aller au stade, piscine, parc, jardin | спряжение глагола pouvoir  | выходные дни – традиционное времяпрепровождение у французов | стр. 74 – 76 письменно.стр. 158 правило  |
| **III четверть** |
| 17. |  | **Занятия спортом.****Телевизионный досуг.** | faire du vélo, jouer au football, un sportif, un touriste, regarder un film policier, allumer la télé | местоимение-прямое дополнение: le, la, l’, les, указательные прилагательные: ce, cet, cette | Спорт во Франции. Любимые французские телепередачи | упр. 6, 8 стр. 68-69 письменно |
| 18. |  | **Времена года. Погода.** | l’hiver, le printemps, l’été, l’automne, il fait beau, il fait froid | неопределенное прилагательное tout |  | стр. 70-71 диалог |
| 19. | Блок 3. Урок 7 | **Подготовка к празднику** (к дню рождения, к семейному, к школьному).Выбор и покупка продуктов питания.Покупка одежды (обуви, аксессуаров). | les achats, essayer, mettre, porter, choisir la marquee, un chariot, une vitrine, les couleurs, nombres de trente à mille, liste des produits, mettre, des vêtements | спряжение глаголов в future proche, числительные от 30 до 1000, употребление местоимения “y” как наречия места “J’y vais”  | традиционные французские праздники | стр. 110 лексика, стр. 80-81 пересказ спряжения,стр. 87 стих. наизусть |
| 20. |  | **Вкусы и предпочтения в выборе досуга**. Посещение кафе. Планы на выходные дни | organizer une petite fête, faire une boom, fêter, envoyer des invitations | спряжение глаголов 3 группы в простом настоящем времени, выражение причины во французском языке: Pourquoi…? Parce que… | способы организации мероприятий | стр. 162 правило, упр.1, 2 стр. 82  |
| 21. | Блок 3. Урок 8 | **День рождения.**Обсуждение и выбор подарков ко дню рождения.Последние приготовления к приему гостей. Поход в магазин. Выбор одежды для праздника. | rire, s’amuser, chanter, danser, bavarder, jouer, un invite, un copain. | Спряжение глаголов 1 группы в Passé composé (спрягающихся со вспомогательным глаголом avoir), основные случаи употребления Passé composé в речи;  | традиционный французский день рождения | стр.110 лексика, стр. 90-91 пересказ, упр. 1 стр. 92 письменно |
| 22. |  | **Встреча гостей. Вручение подарков.** Поздравление с днем рождения (устное/письменное). | offrir un cadeau, Bon anniversaire!, un bouquet de fleurs, un CD, venir, le premier | употребление выделительного оборота c’est… qui; употребление предлога de после слов, выражающих количество (объём, вес, наименование тары, ёмкости); | традиционные подарки ко дню рождения во Франции | стр. 160 правило, упр. 1,2 стр. 92-93 |
| 23. |  | **Праздничный стол.** Рецепт праздничного блюда (торта). Программа (описание) праздничного дня | raconteur des histories amusantes, les invites, apporter, offrir, venir, presenter, un gateau d’anniversaire | спряжение глаголов 3 группы в настоящем простом времени; употребление неопределенного прилагательного tout |  | стр.98-99 диалог |
| 24. | Блок 3. Урок 9 | **Мишель болен.**Плохое самочувствие (кашель, головная боль, озноб, температура). | être triste, avoir des yeux rouges, refuser de manger, ne pas avoir d’appetit, ne pas avoir faim, avoir chaud, avoir froid, avoir soif | спряжение глаголов в passé composé (глаголов, спрягающихся с вспомогательным глаголом être); спряжение глаголов avoir, être, devoir в passé composé;  | наименование заболеваний на французском языке | стр. 111 лексика, стр. 100-101 пересказ |
| 25. |  | **Вызов врача. Визит врача** (осмотр больного, измерение температуры, назначения лечения, выписка рецепта). Временное освобождение от учёбы. | examiner le malade, une bronchite, une angine, une grippe, un rhume, des maux de tête, une pneumonie, une allergie, une scarlatine, une coqueluche, avoir mal à, faire une ordonnance. | употребление вопросительного предложения, начинающегося с вопросительных слов;  |  | стр. 160 правило, упр. 1 стр. 102-103 |
| 26. |  | **Поход в аптеку. Покупка лекарств. Контроль навыков аудирования.**Лечение (приём лекарств, постельный режим).Выздоровление.Части тела. | chercher un medicament à la pharmacie, des comprimés, un sirop, ddes gouttes contre le rhume | Косвенная речь в предлжениях. |  | стр. 108-109 диалог |
| **IV четверть** |
| 27. | Блок 4. Урок 10 | **Рождество в Париже.**Рождественские каникулы в Париже.Размещение в отеле. | Réserver une chamber à l’hôtel, trouver une chamber libre, s’installer à l’hôtel, une grande chamber avec le telephone, un l’hôtel confortable  | Спряжение возвратных глаголов в passé composé;  | Гостиница Парижа; Рождество; размещение в Париже | стр. 118-119 пересказ, стр. 142-143 активная лексика |
| 28. |  | **Прогулки по историческому центру Парижа.** Праздничная атмосфера. | avoir envie de sortir, attendre sur la terrasse, téléphoner à qn, prendre la direction, on se déplace vite, aimer bien marcher, se déplacer en ville (à pied, en metro) | степени сравнения прилагательных: plus beau, moins cher, aussi pratique…que…; | Парижское метро; исторические и культурные места французской столицы | Упр. 1, 2 стр. 120, спряжение, стр. 161 правило |
| 29. |  | **Посещение кафе.****Центр им. Жоржа Помпиду.**Поездки на метро. | monuments, repères temporels, être construit en, être ouvert/ être fermé de… à… | пассивная форма: être situé, être construit; употребление предлога de: quelque chose de beau. | центр Бобур, Елисейские поля, Триумфальная арка, Отель де Виль | стр. 124-125 диалог |
| 30. | Блок 4. Урок 11 | **Киносеанс.**Посещение кинотеатра. Просмотр кинофильма. Сюжет кинокартины.  | Aller au cinéma, attendre devant le guichets’istaller dans les fauteuils confortables, prendre de bonnes places | Спряжение глаголов в imparfait; основные случаи употребления imparfait в речи;  | Прогулка по историческому центру Парижа;Мультиплекс в Париже;киноафиша | стр. 143-144 активная лексика, стр. 126-127 пересказ, упр. 1, 2 стр. 128  |
| 31. |  | **Обсуждение просмотренного фильма.** Возвращение в отель. | le fil dure, voir un film en français, avec des titres en anglais, aimer le film, discuter le film, un film fait d’après un roman | превосходная степень сравнения прилагательных: le plus beau, le moins cher, le meileur…;неопределённые местоимения: personne, jamais, rien… |  | упр. 3-6 стр. 129-130, стр. 157 правило, стр. 132-133 диалог |
| 32. | Блок 4. Урок 12 | **Путешествия.** Роль путешествий в жизни молодого человека. | Visiter des endroits différents, découvrir le monde, visiter des châteaux et des musées  | Простые относительные местоимения qui, que: l’amie qui sonne à la porte; le film que nous connaissons bien;согласование глаголов, спрягающихся с вспомогательным глаголом avoir: les histories que nous avons lu**es**; | Le TGV, l’Eurostar | стр. 144 лексика, стр. 134-135 перевод с листа, упр. 1-3 стр. 136 |
| 33. |  | **Дружба.** Дружеские отношения.Интернет в жизни молодёжи. Общение через Интернет. Интернет-форумы. Особенности написания электронных писем (сообщений). | mon ami me manqué beaucoup, ne pas se quitter un seul me suffit, ne jamais se disputer | косвенный вопрос: Anthony demande si son père va rester longtemps à Paris;степени сравнения наречий: Je parle bien anglais mais c’est ma soeur qui parle anglais encore mieux que moi.  | les jeunes Français | стр. 140-141 монологическое выссказывапние, стр. 165 правило, упр. 6, 7 стр. 137-138 |
| 34. | Блок 1-4 Урок 1-12 | **Контроль сформированности навыков монологической и диалогической речи.** |

**Информационные ресурсы:**

1. Федеральный компонент государственного образовательного стандарта (2004г.)
2. Примерные программы по французскому языку, каквторому иностранному (2019г.)
3. Учебно-методический комплект “Rencontres 7 Niveau 1” под редакцией Н.А. Селивановой, А.Ю. Шашуриной, включающий следующие компоненты: рабочие программы: 7 – 9 классы, учебник, сборник упражнений, аудиоприложения к учебнику и сборнику упражнений, книга для учителя.
4. «Иностранные языки в школе».
5. «La langue française», журнал для тех, кто преподаёт и изучает французский язык.
6. Физическая карта Франции.
7. Русско-французский словарь под общей редакцией акад. Л.В. Щербы. – Москва «Русский язык». – 1993г.

<http://www.1september.ru/>

<http://old.prosv.ru/umk/francais/info.aspx?ob_no=41761>